

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 642/2009**

z dnia 22 lipca 2009 r.

**w sprawie wykonania dyrektywy 2005/32/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla telewizorów**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę 2005/32/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 lipca 2005 r. ustanawiającą ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów wykorzystujących energię oraz zmieniającą dyrektywę Rady 92/42/EWG, oraz dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 96/57/WE i 2000/55/WE <sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 15 ust. 1,

po konsultacji z Forum Konsultacyjnym ds. Ekoprojektu,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z dyrektywą 2005/32/WE wymogi dotyczące ekoprojektu powinny być określone przez Komisję dla produktów wykorzystujących energię, których wielkość sprzedaży we Wspólnocie jest znacząca, które mają znaczące oddziaływanie na środowisko naturalne i które wykazują znaczący potencjał w zakresie poprawy ich oddziaływania na środowisko bez powodowania nadmiernych kosztów.
- (2) Artykuł 16 ust. 2 tiret pierwsze dyrektywy 2005/32/WE stanowi, że Komisja odpowiednio wprowadza środki wykonawcze dotyczące elektroniki użytkowej zgodnie z procedurą określoną w art. 19 ust. 3 i z uwzględnieniem kryteriów określonych w art. 15 ust. 2 i po konsultacji z Forum Konsultacyjnym ds. Ekoprojektu.
- (3) Komisja wykonała badanie przygotowawcze, w ramach którego przeanalizowano techniczne, ekologiczne i ekonomiczne aspekty telewizorów. Badanie przeprowadzono przy udziale zainteresowanych stron ze Wspólnoty i z krajów trzecich, a jego wyniki zostały podane do wiadomości publicznej na stronie internetowej Komisji na portalu EUROPA.
- (4) Telewizory stanowią istotną grupę produktów elektroniki użytkowej w odniesieniu do zużycia energii elektrycznej i w związku z tym są priorytetem polityki dotyczącej ekoprojektu.
- (5) Zużycie energii elektrycznej w fazie użytkowania stanowi aspekt środowiskowy użytkowania telewizorów uznany za istotny dla celów niniejszego rozporządzenia.

(6) Roczne zużycie energii we Wspólnocie związane z telewizorami oszacowano na poziomie 60 TWh w 2007 r., co odpowiada emisji 24 mln ton CO<sub>2</sub>. Jeśli nie zostaną podjęte żadne środki szczególne w celu ograniczenia zużycia energii, przewiduje się, że zużycie energii wzrośnie w 2020 r. do 132 TWh. Z badania przygotowawczego wynika, że możliwe jest istotne zmniejszenie zużycia energii podczas fazy użytkowania.

(7) Pozostałe istotne aspekty środowiskowe dotyczą substancji niebezpiecznych wykorzystywanych przy produkcji telewizorów i usuwania odpadów pochodzących z telewizorów wycofanych z eksploatacji. Poprawa związanego z tym oddziaływania na środowisko jest przedmiotem odpowiednio dyrektywy 2002/95/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 stycznia 2003 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym <sup>(2)</sup> oraz dyrektywy 2002/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 stycznia 2003 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego (WEEE) <sup>(3)</sup>, nie powinna więc być dodatkowo przedmiotem niniejszego rozporządzenia.

(8) Z badania przygotowawczego wynika, że wymogi dotyczące innych parametrów ekoprojektu, o których mowa w części I załącznika I do dyrektywy 2005/32/WE, nie są konieczne.

(9) Zmniejszenie zużycia energii w odniesieniu do telewizorów jest możliwe poprzez zastosowanie istniejących niezastrzeżonych i efektywnych kosztowo technologii, prowadzących do zmniejszenia łącznych wydatków na zakup i eksploatację telewizorów.

(10) Wymogi dotyczące ekoprojektu powinny doprowadzić do harmonizacji wymogów dotyczących zużycia energii w odniesieniu do telewizorów w całej Wspólnocie, przyczyniając się w ten sposób do funkcjonowania rynku wewnętrznego i zwiększenia efektywności środowiskowej tych produktów.

(11) Wymogi dotyczące ekoprojektu nie powinny mieć negatywnego wpływu na funkcjonalność produktu lub powodować negatywnych skutków dla zdrowia, bezpieczeństwa lub środowiska. W szczególności korzyści płynące z ograniczenia zużycia energii podczas fazy użytkowania powinny wyrównywać z nadwyżką ewentualne dodatkowe negatywne oddziaływanie na środowisko w fazie produkcji.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 191 z 22.7.2005, s. 29.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 37 z 13.2.2003, s. 19.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 37 z 13.2.2003, s. 24.

- (12) Stopniowe wprowadzanie wymogów dotyczących ekoprojektu powinno zapewnić producentom odpowiednio dużo czasu na dostosowanie ich produktów. Harmonogram powinien umożliwić uniknięcie negatywnych skutków dla funkcjonalności urządzeń znajdujących się już na rynku i uwzględnienie wpływu na koszty ponoszone przez producentów, w szczególności przez małe i średnie przedsiębiorstwa, przy jednoczesnym zapewnieniu terminowej realizacji celów niniejszego rozporządzenia.
- (13) Pomiarów odpowiednich parametrów produktu należy przeprowadzać przy zastosowaniu rzetelnych, dokładnych i powtarzalnych procedur pomiarowych, z uwzględnieniem uznanych najnowocześniejszych metod pomiarowych, w tym, jeżeli są dostępne, zharmonizowanych norm przyjętych przez europejskie organy normalizacyjne wymienione w załączniku I do dyrektywy 98/34/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 czerwca 1998 r. ustanawiającej procedurę udzielania informacji w zakresie norm i przepisów technicznych, oraz zasad dotyczących usług społeczeństwa informacyjnego<sup>(1)</sup>.
- (14) Niniejsze rozporządzenie powinno zwiększyć rozpowszechnienie na rynku technologii zmniejszających oddziaływanie telewizorów na środowisko, prowadząc do oszczędności energii elektrycznej rzędu 28 TWh w 2020 r. w porównaniu ze scenariuszem zakładającym niepodjęcie żadnych działań.
- (15) Zgodnie z art. 8 dyrektywy 2005/32/WE niniejsze rozporządzenie powinno określać mające zastosowanie procedury oceny zgodności.
- (16) Aby ułatwić przeprowadzanie kontroli zgodności, producenci powinni przedstawiać informacje w postaci dokumentacji technicznej określonej w załącznikach IV i V do dyrektywy 2005/32/WE, w zakresie, w jakim dotyczą one wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu.
- (17) Najwyższa obecnie dostępna efektywność energetyczna w trybie włączenia oraz ograniczone oddziaływanie na środowisko związane z substancjami niebezpiecznymi zostały określone w decyzji Komisji 2009/300/WE z dnia 12 marca 2009 r. ustalającej zrewidowane ekologiczne kryteria przyznawania wspólnotowego oznakowania ekologicznego odbiornikom telewizyjnym<sup>(2)</sup>. Taki system odniesienia przyczyni się do zapewnienia powszechnego i łatwego dostępu do informacji, szczególnie dla małych, średnich i bardzo małych przedsiębiorstw, co następnie ułatwi wykorzystanie najlepszych technologii projektowania w celu ograniczenia oddziaływania telewizorów na środowisko. Poziom odniesienia dla najlepszych dostępnych technologii nie powinien więc być określony w niniejszym rozporządzeniu.
- (18) Wymogi dotyczące ekoprojektu obowiązujące od dnia 7 stycznia 2013 r. na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1275/2008 z dnia 17 grudnia 2008 r. w sprawie wykonania dyrektywy 2005/32/WE Parla-

mentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla zużycia energii przez elektryczne i elektroniczne urządzenia gospodarstwa domowego i urządzenia biurowe w trybie czuwania i wyłączenia<sup>(3)</sup> powinny stosować się do telewizorów w terminie wcześniejszym niż przewidziano w tym rozporządzeniu, ponieważ technologie zgodne z jego przepisami mogą zostać wdrożone w krótszym terminie w odniesieniu do telewizorów, co pozwoli na uzyskanie dodatkowych oszczędności energii. Rozporządzenie (WE) nr 1275/2008 nie powinno więc obowiązywać w odniesieniu do telewizorów i powinno zostać odpowiednio zmienione.

- (19) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią komitetu ustanowionego na mocy art. 19 ust. 1 dyrektywy 2005/32/WE,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

##### Przedmiot i zakres

Niniejsze rozporządzenie ustanawia wymogi dotyczące ekoprojektu na potrzeby wprowadzania do obrotu telewizorów.

#### Artykuł 2

##### Definicje

Oprócz definicji zawartych w dyrektywie 2005/32/WE stosuje się następujące definicje:

- 1) „telewizor” oznacza odbiornik telewizyjny lub monitor telewizyjny;
- 2) „odbiornik telewizyjny” oznacza produkt przeznaczony głównie do wyświetlania i odbioru sygnałów audiowizualnych, który jest wprowadzony do obrotu pod jednym oznaczeniem modelu lub jednym oznaczeniem systemowym i który składa się z:
  - a) wyświetlacza;
  - b) co najmniej jednego tunera/odbiornika i opcjonalnych funkcji dodatkowych do przechowywania lub wyświetlania danych, takich jak DVD, dysk twardy (HDD) lub magnetowid (VCR), zintegrowanych z wyświetlaczem lub w oddzielnym urządzeniu lub urządzeniach;
- 3) „monitor telewizyjny” oznacza produkt przeznaczony głównie do wyświetlania na zintegrowanym ekranie sygnału wideo pochodzącego z różnych źródeł, w tym sygnału telewizyjnego, który opcjonalnie kontroluje i odtwarza sygnały audio z zewnętrznego urządzenia źródłowego, który jest połączony za pomocą standardowych złącz do odbioru sygnału wideo, w tym cinch (component, composite), SCART, HDMI oraz przyszłych standardów bezprzewodowych (ale z wyłączeniem sygnałów wideo nieobjętych normalizacją, takich jak DVI i SDI), ale nie jest dostosowany do odbioru i przetwarzania sygnałów telewizyjnych;

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 204 z 21.7.1998, s. 37.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 82 z 28.3.2009, s. 3.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 339 z 18.12.2008, s. 45.

- 4) „tryb włączenia” oznacza stan, w którym telewizor jest podłączony do sieci zasilania elektrycznego i wytwarza dźwięk i obraz;
- 5) „tryb domowy” oznacza ustawienia telewizora zalecane przez producenta do normalnego użytku domowego;
- 6) „tryb(-y) czuwania” oznacza(-ją) stan, w którym urządzenie jest podłączone do sieci zasilania elektrycznego, musi pobierać energię z sieci zasilania elektrycznego w celu poprawnego działania i może wykonywać tylko poniższe funkcje przez dowolnie długi czas:
- funkcja ponownego włączenia lub funkcja ponownego włączenia tylko ze wskazaniem aktywowania funkcji ponownego włączenia, lub
  - wyświetlanie informacji lub statusu;
- 7) „tryb wyłączenia” oznacza stan, w którym urządzenie jest podłączone do sieci zasilania elektrycznego i nie jest wykonywana żadna funkcja; za tryb wyłączenia uważa się również:
- a) stan, w którym dostarczana jest tylko informacja o trybie wyłączenia;
  - b) stan, w którym wykonywane są tylko funkcje konieczne dla zapewnienia kompatybilności elektromagnetycznej zgodnie z dyrektywą 2004/108/WE Parlamentu Europejskiego i Rady <sup>(1)</sup>;
- 8) „funkcja ponownego włączenia” oznacza funkcję ułatwiającą włączanie innych trybów, w tym trybu włączenia, przez zdalnie sterowany przełącznik, jak np. urządzenie zdalnego sterowania, czujnik wewnętrzny lub licznik czasu służący do przełączenia w tryb, w którym dostępne są dodatkowe funkcje urządzenia, w tym tryb włączenia;
- 9) „wyświetlanie informacji lub statusu” oznacza stale włączoną funkcję wyświetlania na wyświetlaczu informacji lub wskazywania statusu urządzenia, w tym zegarów;
- 10) „menu ustawień obowiązkowych” oznacza zbiór ustawień zdefiniowanych fabrycznie przez producenta, z których użytkownik telewizora musi wybrać odpowiednie ustawienia podczas pierwszego włączenia telewizora;

- 11) „rozdzielczość full HD” oznacza rozdzielczość ekranu o liczbie pikseli nie mniejszej niż 1 920 × 1 080.

### Artykuł 3

#### Wymogi dotyczące ekoprojektu

Wymogi dotyczące ekoprojektu dla telewizorów są określone w załączniku I

Zgodność z wymogami dotyczącymi ekoprojektu jest ustalana zgodnie z metodami określonymi w załączniku II.

### Artykuł 4

#### Ocena zgodności

Procedurę oceny zgodności, o której mowa w art. 8 dyrektywy 2005/32/WE, stanowi wewnętrzna kontrola projektu określona w załączniku IV do tej dyrektywy lub system zarządzania na potrzeby oceny zgodności określony w załączniku V do tej dyrektywy.

Dokumentacja techniczna, która ma być przedstawiona w celu oceny zgodności, jest określona w załączniku I część 5 pkt 1) do niniejszego rozporządzenia.

### Artykuł 5

#### Procedura weryfikacji do celów nadzoru rynku

Kontrole w ramach nadzoru rynku są prowadzone zgodnie z procedurą weryfikacji określoną w załączniku III.

### Artykuł 6

#### Przegląd

Przed upływem 3 lat od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia Komisja dokona jego przeglądu w kontekście postępu technicznego i przedstawi wyniki tego przeglądu Forum Konsultacyjnemu ds. Ekoprojektu.

### Artykuł 7

#### Zmiana rozporządzenia (WE) nr 1275/2008

Punkt 3) w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 1275/2008 zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku IV do niniejszego rozporządzenia.

### Artykuł 8

#### Wejście w życie

1. Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 390 z 31.12.2004, s. 24.

2. Wymogi dotyczące ekoprojektu określone w pkt 1) części 1, części 3, części 4 i w pkt 2) części 5 załącznika I stosuje się od dnia 20 sierpnia 2010 r.

Wymogi dotyczące ekoprojektu określone w pkt 1) lit. a)–d) części 2 załącznika I stosuje się od dnia 7 stycznia 2010 r.

Wymogi dotyczące ekoprojektu określone w pkt 2) części 1 załącznika I stosuje się od dnia 1 kwietnia 2012 r.

Wymogi dotyczące ekoprojektu określone w pkt 2) lit. a)–e) części 2 załącznika I stosuje się od dnia 20 sierpnia 2011 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 22 lipca 2009 r.

*W imieniu Komisji*  
Andris PIEBALGS  
Członek Komisji

## ZAŁĄCZNIK I

## WYMOGI DOTYCZĄCE EKOPROJEKTU

## 1. ZUŻYCIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ W TRYBIE WŁĄCZENIA

## 1. Od dnia 20 sierpnia 2010 r.:

Zużycie energii elektrycznej w trybie włączenia przez telewizory o widzialnej powierzchni ekranu A wyrażonej w  $\text{dm}^2$  nie może przekraczać następujących granic:

	Rozdzielczość Full HD	Pozostałe rozdzielczości
Odbiorniki telewizyjne	$20 \text{ W} + A \cdot 1,12 \cdot 4,3224 \text{ W/dm}^2$	$20 \text{ W} + A \cdot 4,3224 \text{ W/dm}^2$
Monitory telewizyjne	$15 \text{ W} + A \cdot 1,12 \cdot 4,3224 \text{ W/dm}^2$	$15 \text{ W} + A \cdot 4,3224 \text{ W/dm}^2$

## 2. Od dnia 1 kwietnia 2012 r.:

Zużycie energii elektrycznej w trybie włączenia przez telewizory o widzialnej powierzchni ekranu A wyrażonej w  $\text{dm}^2$  nie może przekraczać następujących granic:

	Wszystkie rozdzielczości
Odbiorniki telewizyjne	$16 \text{ W} + A \cdot 3,4579 \text{ W/dm}^2$
Monitory telewizyjne	$12 \text{ W} + A \cdot 3,4579 \text{ W/dm}^2$

## 2. ZUŻYCIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ W TRYBIE CZUWANIA/WYŁĄCZENIA

## 1. Od dnia 7 stycznia 2010 r.:

## a) Zużycie energii elektrycznej w „trybie wyłączenia”

Zużycie energii elektrycznej przez urządzenie w dowolnym trybie wyłączenia nie przekracza 1,00 W.

## b) Zużycie energii elektrycznej w „trybie czuwania”

Zużycie energii elektrycznej przez telewizory w każdym stanie, w którym działa tylko funkcja ponownego włączenia lub w którym działa tylko funkcja ponownego włączenia w połączeniu ze wskazaniem aktywnej funkcji ponownego włączenia, nie przekracza 1,00 W.

Zużycie energii elektrycznej przez telewizory w każdym stanie, w którym działa tylko wyświetlanie statusu lub informacji lub w którym działa tylko funkcja ponownego włączenia w połączeniu z wyświetlaniem statusu lub informacji, nie przekracza 2,00 W.

## c) Dostępność trybu wyłączenia lub trybu czuwania

Telewizory są wyposażone w tryb wyłączenia lub tryb czuwania, lub w inny tryb, w którym nie są przekroczone odpowiednie wymogi dotyczące zużycia energii dla trybu wyłączenia lub trybu czuwania, gdy urządzenie jest podłączone do sieci zasilania elektrycznego.

## d) W przypadku odbiorników telewizyjnych składających się z wyświetlacza oraz co najmniej jednego tunera/odbiornika i opcjonalnych funkcji dodatkowych do przechowywania lub wyświetlania danych, takich jak DVD, dysk twardy (HDD) lub magnetowid (VCR) w oddzielnym urządzeniu lub urządzeniach, lit. a)–c) stosuje się oddzielnie do wyświetlacza i do oddzielnego urządzenia (urządzeń).

## 2. Od dnia 20 sierpnia 2011 r.:

## a) Zużycie energii elektrycznej w „trybie wyłączenia”

Zużycie energii elektrycznej przez telewizor w dowolnym trybie wyłączenia nie przekracza 0,30 W, chyba że spełniono warunek określony w akapicie poniżej.

W przypadku telewizorów z widocznym wyłącznikiem, gdzie przy ustawieniu wyłącznika w położeniu wyłączenia zużycie energii przez telewizor nie przekracza 0,01 W, zużycie energii w każdym innym stanie wyłączenia nie przekracza 0,50 W.

b) Zużycie energii elektrycznej w „trybie czuwania”

Zużycie energii elektrycznej przez telewizory w każdym stanie, w którym działa tylko funkcja ponownego włączenia lub w którym działa tylko funkcja ponownego włączenia w połączeniu ze wskazaniem aktywnej funkcji ponownego włączenia, nie przekracza 0,50 W.

Zużycie energii elektrycznej przez telewizory w każdym stanie, w którym działa tylko wyświetlanie statusu lub informacji lub w którym działa tylko funkcja ponownego włączenia w połączeniu z wyświetlaniem statusu lub informacji, nie przekracza 1,00 W.

c) Dostępność trybu wyłączenia lub trybu czuwania

Telewizory są wyposażone w tryb wyłączenia lub tryb czuwania, lub inny tryb, w którym nie są przekroczone odpowiednie wymogi dotyczące zużycia energii dla trybu wyłączenia lub trybu czuwania, gdy urządzenie jest podłączone do sieci zasilania elektrycznego.

d) Funkcja automatycznego wyłączania

Telewizory są wyposażone w funkcję o następujących właściwościach:

(i) nie później niż po 4 godzinach od ostatniej interakcji użytkownika lub zmiany kanału telewizor jest automatycznie przełączany z trybu włączonego na:

- tryb czuwania, lub
- tryb wyłączenia, lub
- inny tryb, w którym nie są przekroczone odpowiednie wymogi dotyczące zużycia energii dla trybu włączonego lub trybu czuwania;

(ii) telewizory wyświetlają odpowiednie ostrzeżenia na dwie minuty przed automatycznym przełączeniem z trybu włączonego do odpowiedniego stanu/trybu.

Ta funkcja jest ustawieniem domyślnym.

e) W przypadku odbiorników telewizyjnych składających się z co najmniej jednego tunera/odbiornika i opcjonalnych funkcji dodatkowych do przechowywania lub wyświetlania danych, takich jak DVD, dysk twardy (HDD) lub magnetowid (VCR) w oddzielnym urządzeniu, lit. a)–d) stosuje się oddzielnie do wyświetlacza i do oddzielnego urządzenia.

### 3. „TRYB DOMOWY” DLA TELEWIZORÓW WYPOSAŻONYCH W MENU USTAWIEŃ OBOWIĄZKOWYCH

Od dnia 20 sierpnia 2010 r.:

Telewizory z menu ustawień obowiązkowych pojawiającym się przy pierwszym uruchomieniu telewizora posiadają w takim menu „tryb domowy” ustawiony jako wybór domyślny przy pierwszym uruchomieniu telewizora. Jeśli przy pierwszym uruchomieniu telewizora użytkownik wybierze inny tryb niż „tryb domowy”, pojawi się drugi proces selekcji w celu potwierdzenia tego wyboru.

### 4. WSPÓŁCZYNNIK WARTOŚCI SZCZYTOWEJ LUMINANCJI

Od dnia 20 sierpnia 2010 r.:

- Telewizory bez menu ustawień obowiązkowych: wartość szczytowa luminancji telewizora w trybie włączenia ustalona przez producenta nie jest mniejsza niż 65 % wartości szczytowej najjaśniejszej luminancji dostępnej w telewizorze w trybie włączenia.
- Telewizory z menu ustawień obowiązkowych: wartość szczytowa luminancji w trybie domowym nie jest mniejsza niż 65 % wartości szczytowej najjaśniejszej luminancji dostępnej w telewizorze w trybie włączenia.

## 5. INFORMACJE DOSTARCZANE PRZEZ PRODUCENTÓW

1. Do celów oceny zgodności, o której mowa w art. 5, dokumentacja techniczna zawiera następujące elementy:

- a) parametry testowe dla dokonywania pomiarów:
  - temperaturę otoczenia,
  - napięcie testowe wyrażone w V oraz częstotliwość wyrażona w Hz,
  - całkowite zniekształcenie harmoniczne systemu zasilania energią elektryczną,
  - złącze do podłączenia testowego sygnału audio i wideo,
  - informacje i dokumenty dotyczące oprzyrządowania, ustawień i obwodów wykorzystywanych do testowania elektrycznego;
- b) tryb włączenia:
  - zużycie energii wyrażone w watach, zaokrąglone do drugiego miejsca po przecinku w przypadku pomiarów energii o wartości nieprzekraczającej 100 W oraz do najbliższej liczby całkowitej w przypadku pomiarów energii o wartości powyżej 100 W,
  - charakterystykę dynamicznego sygnału wideo przekazującego treść typowej transmisji telewizyjnej,
  - sekwencję kroków prowadzącą do osiągnięcia stabilnego trybu w odniesieniu do zużycia energii,
  - dodatkowo w przypadku telewizorów z menu ustawień obowiązkowych współczynnik wartości szczytowej luminancji w trybie domowym oraz wartość szczytową najjaśniejszej luminancji dostępnej w telewizorze w trybie włączenia wyrażone w procentach,
  - dodatkowo w przypadku monitorów telewizyjnych opis odpowiednich właściwości tunera służącego do wykonywania pomiarów;
- c) dla każdego trybu czuwania lub trybu wyłączenia:
  - zużycie energii wyrażone w watach, zaokrąglone do drugiego miejsca po przecinku,
  - zastosowaną metodę pomiaru,
  - opis wyboru lub zaprogramowania trybu urządzenia,
  - sekwencję działań prowadzących do włączenia trybu, w którym telewizor automatycznie zmienia tryby działania;
- d) automatyczne wyłączenie:

czas trwania trybu włączenia zanim telewizor przełączy się automatycznie w tryb czuwania lub w tryb wyłączenia lub w inny tryb, w którym nie są przekroczone odpowiednie wymogi dotyczące zużycia energii w trybie czuwania lub wyłączenia;
- e) substancje niebezpieczne:

jeżeli telewizor zawiera rtęć lub ołów: zawartość rtęci w X,X mg oraz obecność ołowiu.

2. Od dnia 20 sierpnia 2010 r.:

Następujące informacje zamieszcza się na powszechnie dostępnych witrynach internetowych:

- zużycie energii w trybie włączenia wyrażone w watach, zaokrąglone do drugiego miejsca po przecinku w przypadku pomiarów energii o wartości nieprzekraczającej 100 W oraz do najbliższej liczby całkowitej w przypadku pomiarów energii o wartości powyżej 100 W,
- dla każdego trybu czuwania lub trybu wyłączenia, zużycie energii wyrażone w watach, zaokrąglone do drugiego miejsca po przecinku,
- w przypadku telewizorów bez menu ustawień obowiązkowych: współczynnik wartości szczytowej luminancji w trybie włączenia w stanie dostarczonym przez producenta oraz wartość szczytową najjaśniejszej luminancji w trybie włączenia dostępnej w telewizorze, wyrażone w procentach, zaokrąglone do najbliższej liczby całkowitej,
- w przypadku telewizorów z menu ustawień obowiązkowych: współczynnik wartości szczytowej luminancji w trybie domowym oraz wartość szczytową najjaśniejszej luminancji dostępnej w telewizorze w trybie włączenia wyrażone w procentach, zaokrąglone do najbliższej liczby całkowitej,
- jeżeli telewizor zawiera rtęć lub ołów: zawartość rtęci w X,X mg oraz obecność ołowiu.

## ZAŁĄCZNIK II

## POMIARY

## 1) Pomiary zużycia energii w trybie włączenia

Pomiary zużycia energii, o których mowa w części 1 załącznika I, spełniają wszystkie następujące warunki:

- a) pomiarów dokonuje się w drodze rzetelnej, dokładnej i powtarzalnej procedury pomiarów, z uwzględnieniem powszechnie uznanych najnowocześniejszych metod pomiarowych;
- b) warunki pomiarów zużycia energii elektrycznej przez telewizory w trybie włączenia:
  - odbiorniki telewizyjne bez menu ustawień obowiązkowych: zużycie energii, o którym mowa pkt 1 i 2, ustala się w trybie włączenia telewizora w stanie dostarczonym przez producenta, tj. ustawienia jasności telewizora powinny znajdować się w pozycji ustawionej przez producenta dla użytkownika końcowego,
  - odbiorniki telewizyjne z menu ustawień obowiązkowych: zużycie energii, o którym mowa w pkt 1 i 2, ustala się w „trybie domowym”,
  - monitory telewizyjne bez menu ustawień obowiązkowych: monitor telewizyjny powinien być połączony z odpowiednim tunerem; zużycie energii, o którym mowa w pkt 1 i 2, ustala się w trybie włączenia telewizora w stanie dostarczonym przez producenta, tj. ustawienia jasności telewizora powinny znajdować się w pozycji ustawionej przez producenta dla użytkownika końcowego; zużycie energii przez tuner nie wpływa na pomiary zużycia energii przez monitor telewizyjny w trybie włączenia,
  - monitory telewizyjne z menu ustawień obowiązkowych: monitor telewizyjny powinien być połączony z odpowiednim tunerem; zużycie energii, o którym mowa w pkt 1 i 2, ustala się w „trybie domowym”;
- c) warunki ogólne:
  - pomiarów dokonuje się w temperaturze otoczenia wynoszącej  $23\text{ °C} \pm 5\text{ °C}$ ,
  - pomiarów dokonuje się przy użyciu dynamicznego sygnału wideo stanowiącego treść typowej transmisji telewizyjnej; wynik pomiarów wyraża średnie zużycie energii w ciągu kolejnych dziesięciu minut,
  - pomiarów dokonuje się po pozostawieniu telewizora w trybie wyłączenia przez co najmniej godzinę oraz, bezpośrednio po jej upływie, w trybie włączenia przez co najmniej godzinę, przy czym zakończenie pomiarów następuje przed upływem najwyżej trzech godzin w trybie włączenia; odpowiedni sygnał wideo powinien wyświetlać się przez cały czas trwania trybu włączenia; w przypadku telewizorów, których stabilizacja następuje w czasie jednej godziny, podane przedziały czasowe mogą być skrócone, jeśli można wykazać, że końcowy wynik pomiaru mieści się w 2 % wyników, które w przeciwnym razie zostałyby uzyskane w opisanych tutaj przedziałach czasowych,
  - pomiarów dokonuje się przy poziomie niepewności wynoszącym najwyżej 2 % i przy poziomie ufności wynoszącym 95 %,
  - pomiarów dokonuje się przy wyłączonej funkcji automatycznej kontroli jasności, jeśli funkcja taka istnieje. Jeżeli funkcja ta istnieje, ale nie można jej wyłączyć, pomiarów dokonuje się przy świetle wpadającym bezpośrednio do czujnika światła otoczenia, przy natężeniu co najmniej 300 luksów.

## 2) Pomiary zużycia energii w trybie czuwania/wyłączenia

Pomiary zużycia energii, o których mowa w części 2 załącznika I, spełniają wszystkie następujące warunki:

- a) zużycie energii, o którym mowa w pkt 1 lit. a) i b) i pkt 2 lit. a) i b), jest ustalone w drodze rzetelnej, dokładnej i powtarzalnej procedury pomiarów, z uwzględnieniem powszechnie uznanych najnowocześniejszych metod pomiarowych;
- b) pomiarów w zakresie 0,50 W i więcej dokonuje się przy poziomie niepewności wynoszącym najwyżej 2 % i przy poziomie ufności wynoszącym 95 %; pomiarów w zakresie poniżej 0,5 W dokonuje się przy poziomie niepewności wynoszącym najwyżej 0,01 W i przy poziomie ufności wynoszącym 95 %.



### 3) Pomiary wartości szczytowej luminancji

Pomiary wartości szczytowej luminancji, o której mowa w części 4 załącznika I, spełniają wszystkie następujące warunki:

- a) pomiarów dokonuje się w drodze rzetelnej, dokładnej i powtarzalnej procedury pomiarów, z uwzględnieniem powszechnie uznanych najnowocześniejszych metod pomiarowych;
  - b) pomiaru wartości szczytowej luminancji dokonuje się za pomocą miernika luminancji, mierzącego jasność z fragmentu ekranu emitującego pełną (100 %) biel, będącego częścią wzorca obrazu „testu pełnego ekranu”, nieprzekraczającego średniego poziomu luminancji (*average picture level*, APL), przy którym występowałoby ograniczenie mocy w systemie wzmacniaczy luminancji ekranu;
  - c) pomiarów współczynnika luminancji dokonuje się bez zakłócania punktu wykrywania miernika na ekranie podczas zmiany stanów, o których mowa w części 4 załącznika I.
-

## ZAŁĄCZNIK III

## PROCEDURA WERYFIKACJI

Podczas przeprowadzania kontroli w ramach nadzoru rynku, o których mowa w art. 3 ust. 2 dyrektywy 2005/32/WE, organy państw członkowskich stosują następującą procedurę weryfikacji w odniesieniu do wymogów określonych w załączniku I.

- 1) Organy państw członkowskich przeprowadzają badanie jednego telewizora.
- 2) Uznaje się, że model jest zgodny z przepisami określonymi w załączniku I, jeśli:
  - a) wynik dla zużycia energii w trybie włączenia nie przekracza odpowiedniej wartości granicznej określonej w pkt 1 i 2 części 1 załącznika I o więcej niż 7 %; oraz
  - b) wyniki odpowiednio dla trybu wyłączenia lub czuwania nie przekraczają odpowiedniej wartości granicznej określonej w pkt 1 lit. a) i b) i pkt 2 lit. a) i b) części 2 załącznika I o więcej niż 0,10 W; oraz
  - c) wynik przy współczynniku wartości szczytowej luminancji określonym w załączniku III część 3 nie jest niższy niż 60 %.
- 3) W przypadku nieuzyskania wyników, o których mowa w pkt 2 lit. a), b) lub c), przeprowadza się badanie dodatkowych trzech egzemplarzy tego samego modelu.
- 4) Po przeprowadzeniu badania dodatkowych trzech egzemplarzy tego samego modelu uznaje się, że model jest zgodny z wymogami określonymi w załączniku I, jeśli:
  - a) średni wynik zużycia energii dla tych trzech urządzeń w trybie włączenia nie przekracza odpowiedniej wartości granicznej określonej w pkt 1 i 2 części 1 załącznika I o więcej niż 7 %; oraz
  - b) średni wynik dla tych trzech urządzeń odpowiednio w trybie wyłączenia lub czuwania nie przekracza odpowiedniej wartości granicznej określonej pkt 1 lit. a) i b) i pkt 2 lit. a) i b) części 2 załącznika I o więcej niż 0,10 W; oraz
  - c) średni wynik dla tych trzech urządzeń przy współczynniku wartości szczytowej luminancji określonym w załączniku I część 3 nie jest niższy niż 60 %.
- 5) W przypadku nieuzyskania wyników, o których mowa w pkt 4 lit. a), b) i c), uznaje się, że model nie jest zgodny z wymogami.
- 6) Do celów weryfikacji zgodności z wymogami organy państw członkowskich stosują procedurę określoną w załączniku II oraz rzetelne, dokładne i powtarzalne procedury pomiarowe, z uwzględnieniem powszechnie uznanych najnowocześniejszych metod, w tym metod określonych w dokumentach, których numery referencyjne zostały opublikowane w tym celu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

## ZAŁĄCZNIK IV

**Wykaz produktów wykorzystujących energię objętych zakresem pkt 3 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1275/2008**

Odbiorniki radiowe

Kamery wideo

Urządzenia do zapisu wideo

Urządzenia hi-fi do zapisu dźwięku

Wzmacniacze audio

Systemy kina domowego

Instrumenty muzyczne

Pozostałe urządzenia służące do nagrywania i odtwarzania dźwięku lub obrazów, w tym sygnałów lub innych technologii do rozpowszechniania dźwięku i obrazu w sposób inny niż za pomocą technologii telekomunikacyjnych, ale z wyłączeniem telewizorów zgodnie z definicją rozporządzenia Komisji (WE) nr 642/2009.

---